Haruta Nana's Comics

Teens Blues

Samurai Darling

Hoshi no Goshujinsama

Saboten no Himitsu:
Complete With 4 Volumes

Love Berrish!
Complete With 5 Volumes

Chocolate Cosmos:
Complete With 4 Volumes

Stardust★Wink ①~⑦

Ribon

On sale the 3rd
of every month

*Date is subject to change
For the latest news on the internet go to
Ribon Waku Waku Station
http://ribon.shueisha.co.jp

カバーデザイン／松浦千佳

RMC りぼん
RIBON MASCOT COMICS

スターダスト★ウインク 7

春田なな

Stardust Wink
Haruta Nana

RIBON MASCOT COMICS

9784088671475

1929979004002

ISBN978-4-08-867147-5

C9979 ¥400E

定価 本体400円＋税
雑誌 43269－47

star
dust
wink

●Included Works●
Stardust★Wink ⑦

7

Haruta
nana

I'm Shinetsu High School's Photography Club Advisor Nakazawa. Koshiro-san and the others have decided to participate in the Photography Koshien. It looks like they asked Kazami-kun, their classmate and manga artist, to model for their photos. If they make it to the finals, Koshiro-san might get to meet her childhood friend, Tokuro-kun, again, so it seems like she's pretty serious.
enemy!!
mission!?
bye-bye

♦2147
集英社

Author's Comment

Lately, even though I'm not hungry, I've been giving in to unbearable urges to eat something. I'm trying to persevere, but I find myself looking for food and loitering around in the kitchen, and when I don't eat, I'm unable to stay calm. I'm afraid of myself...

Kurumi Mochizuki

No.7

Profile

Mochizuki Kurumi

Born on 11/23 A Sagittarius Blood type A

Height 157cm (5'15.09")

Weight 42kg (94.4 pounds)

Family members Father mother younger sister

Favorite thing Art museum

Favorite food French toast

Least favorite food Cayenne

Has been in the same school as Ama since middle school. In middle school, she and Hinata were the only members of the Art Club. Like Hinata, E-mail friends with Mi since middle school.

RIBON MASCOT COMICS 2147

stardust★wink [7]

Haruta Nana

Table of Contents

スターダスト☆ウインク
〔7〕

Childhood friends who have lived on the third floor of the same apartment building since birth

303

Takura Hinata

After graduating middle school, he separates from his family and goes to an art school in Tokyo.

302

Koshiro Anna

Belongs to a Photography Club with Nanoka and Ayane. A first year in Shinetsu high school.

301

Nagase Sou

Excellent academically. Likes Anna. A first year in Shinetsu high school, in the same class as Anna.

Kazami Hinata

Nanoka's childhood friend. Same class as Anna.

Saeki Nanoka

Anna's friend that she met in high school. Same class as Anna.

Asou Ayane

Nanoka's childhood friend. Sou's ex-girlfriend.

Summary of Volume 6

Anna has been with Sou and Hinata since she was born. Though she was confessed by Sou once, she rejected him. With Hinata as well, there was a time when she didn't talk to him for over half a year. But now they are back to normal. In high school Anna and Sou ended up in the same class. But things got unpleasant between them, and Sou told her to stop talking to him. Hinata comforted the depressed Anna. And with that momentum, Anna confessed to Hinata again, and at Mashiro's suggestion, she ended up going on a date with Hinata. Hinata said "you're closer than a girlfriend" but he didn't reply to her confession. On the brink of going home, she decided she'd ask him for an answer, when unexpectedly that person showed up by chance...

スタうら①

この回の扉（45ページの見開きでラスト）は
見た人が凄しく明るい気分になれるように!!! それだけを考えて描きました。
相当様にプレッシャーを分けられてびびりながら（笑）

岩手のサイン会のプリントに使えて嬉しかったです(^^)。

Whenever I think "this is it" between Hinata and me, somehow she'd always show up.

The one who has a stronger hold on Hinata's heart than me.
This person.
SO, IT IS YOU, TOKURA-KUN
I THOUGHT IT WAS JUST SOMEONE WHO LOOKED LIKE YOU...
HUH?
COULD IT BE, THAT GIRL NEXT TO YOU IS KOSHIRO-SAN?

No no, that's my line..!!
YOU TWO HAVE MADE UP, HUH?
BUT I'M GLAD.
GRIN
She's here again~!!!
IT IS YOU!!
WHY ARE YOU HERE, KOSHIRO-SAN!?
I WAS WOR-RIED
BECAUSE IT SEEMED LIKE I WAS THE CAUSE OF THE FIGHT BE-TWEEN YOU TWO
Ahh, how nos-tal-gic
This indescrib-able feeling of frustration and irrita-tion
KOSHI-RO-SAN, ARE YOU STAYING HERE TO-NIGHT?
...NO. I'M GOING HOME ...
EH, RIGHT NOW!?

I'LL JUST ASK TOKURA-KUN ABOUT IT AT SCHOOL.
Seriously, why is she here...?
Weeeeell, speaking of which.
OH, I'VE BOTHERED YOU TWO, HUH?
IF YOU HAD MORE TIME, I WOULD HAVE LOVED TO HAVE CAUGHT UP WITH YOU.
No, there's nothing to talk about.
RIGHT.
TOKURA-KUN?
...Huh?
School?
STEP...
WHAT'S WRONG?

TOKURA-KUN.

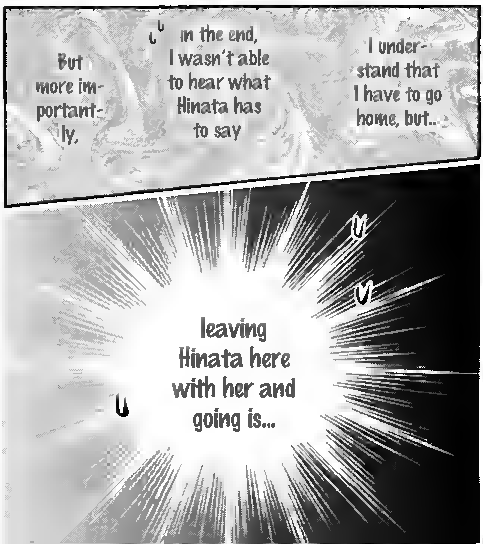
YOU ARE
?
SNIRK...
JUST LIKE THE RUMORS SAID, YOU'RE BEAUTIFUL, SENSEI.
SOME-THING LIKE A GUARDIAN FOR HINATA AND ANNA.
Time's up~
ALL RIGHT, THAT'S E-NOUGH~ ☆

1

なな巻(かん)です。

こんにちは こんばんはー
春雨ななです(´∀`)ノ
いつの間にやら7巻です！
おぉー。

初版限定しおりは望月さん
でした。
あまりかわいく描いてあげら
れなかったな
かわいく描こう！と力みすぎる
と逆に描けない事かあるん
ですよね。
皆さんの脳内で美化して
あげてください(^^;)



Huh...

BADUMP
SQUEEZE...
BADUMP
Is he trying to tell me not to go home!?
BADUMP
Ehhhhh? What's happening!?
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
Ah man~ Stop interpreting things in my own favor!!
I need to calm down
What's his intention!?
BADUMP
Let's go~
AAAAAA-AAANNA-AAAAAA-AAAA~
YEAH...
OKAY!!
EH,
LIM, YEAH
I SHOULD GET IN, BUT...
GET IN THE CAR.

BYE, HINATA~
VROOOM
SEE YOU NEXT TIME, OKAY?

2

ブログ。

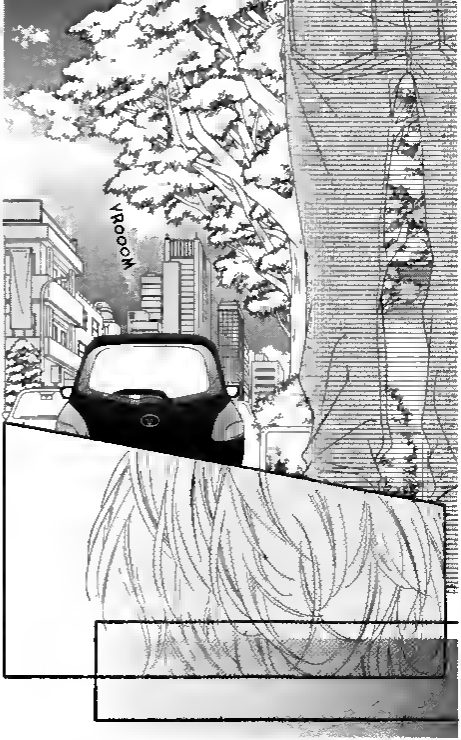
前巻でブログ始めましたとお知らせしましたが
皆さんハルオのブログ見ていただけましたか？
私は…、あんまり見てないです(ﾟ-ﾟ)
なんだろう、なんか見るといたたまれない気持ちになりますですよ…。
ハルオはがんばって更新してますが。

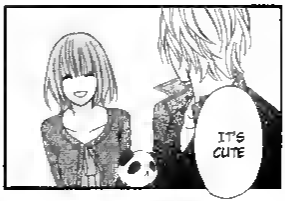
そう言えばこの前
『ブログは誰が更新してるんですか？先生の担当ですか？』と小学生の読者さんに質問されて笑いました。

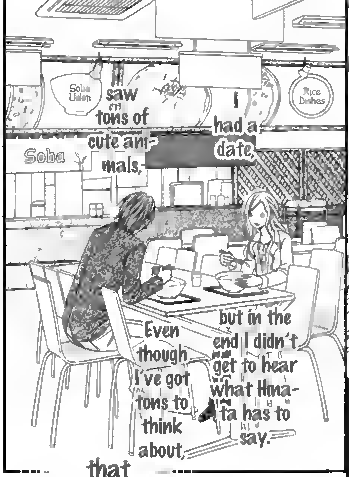
千晴氏(笑)

小学生の発想は自由でいいですね(ﾟ∀ﾟ)！

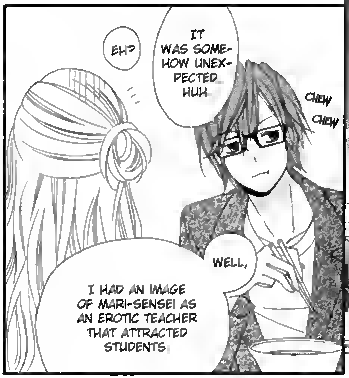
ハルオの中の人が誰なのかは大人になれば自然に分かるまと思いますよ。
分かっても知らないふりをするのが大人さ(ﾟ∀ﾟ)！



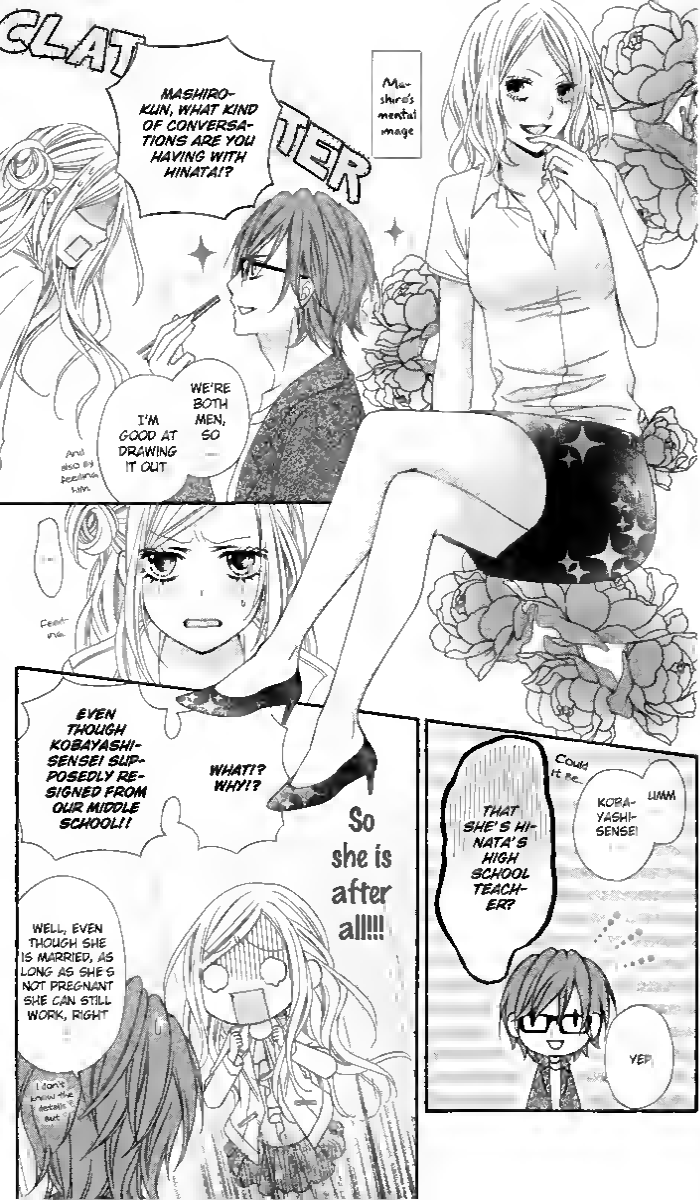



Soba Udon
Rice Dishes
Soba
I had a date,
I saw tons of cute animals,
but in the end I didn't get to hear what Hinata has to say.
Even though I've got tons to think about,
that last thing ...

I'll just ask Tokura-kun about it at school~


EH?
IT WAS SOMEHOW UNEXPECTED HUH
CHEW CHEW
WELL,
I HAD AN IMAGE OF MARI-SENSEI AS AN EROTIC TEACHER THAT ATTRACTED STUDENTS

Today
a lot happened


CLAT
TER
MASHIRO-KUN, WHAT KIND OF CONVERSATIONS ARE YOU HAVING WITH HINATA!?
Mashiro's mental image
WE'RE BOTH MEN, SO
I'M GOOD AT DRAWING IT OUT
And also by pestering him.
Pestering.
EVEN THOUGH KOBAYASHI-SENSEI SUPPOSEDLY RESIGNED FROM OUR MIDDLE SCHOOL!!
WHAT!? WHY!?
So she is after all!!!
WELL, EVEN THOUGH SHE IS MARRIED, AS LONG AS SHE'S NOT PREGNANT SHE CAN STILL WORK, RIGHT
I don't know the details but.
Could it be...
UMM
KOBAYASHI-SENSEI
THAT SHE'S HINATA'S HIGH SCHOOL TEACHER?
YEP!

What if Hinata still can't forget Sensei...
Unrequited love with a married woman...!!
That...
So, even now, Hinata's meeting Sensei at school all the time.
That— that's true, but ..
That, that
ANNA, WHAT DID YOU THINK ABOUT IT?
HUH?
TODAY, WHEN YOU SAW THE TWO OF THEM
DID IT LOOK LIKE HINATA LIKED SENSEI TO YOU?
Hina-
ta.
Today ...

Some-
how,
what
was it?

YOU HAVE TO SAVE HINATA.
It seemed like he was acting weird?
ANNA.

womanly weapons?
LISTEN, ANNA.
HER BEHAVIOR WILL ESCALATE, YOU KNOW.
ARE YOU OKAY WITH IT BECOMING TOO LATE TO HELP!?
WHAT?
THAT WOMAN IS REALLY GOOD AT USING HER WOMANLY WEAPONS!
FROM THAT BEAUTIFUL SENSEI!

I'LL TEACH YOU A SPELL TO CHEER YOU UP.
Yanagi Thinks have gotten even more exciting.
NO, WAIT, MA-SHI!!O-KUN!
I—
NOW YOU WANT TO SAVE HINA-TA FROM HER VENOM FANGS DON'T YOU!?
WORK HARD TO BEAT MARI-SENSE!!
NOO-OOO WAAA-AAAA-AAAY !!!

NO...
I MEAN, BEFORE THAT, I ...
Are you scared?
WHAAAT!?
SAID THAT I WAS "A CHILDHOOD FRIEND THAT IS CLOSER THAN A GIRLFRIEND."
HINATA ...

IF I LOOK LIKE I'M JEALOUS OF SENSEI
IT WILL JUST CAUSE TROUBLE FOR HINATA AGAIN
SO?
UMM SO, YOU KNOW

WHAT!?
I THINK HE WAS TRYING TO BE CONSIDERATE, THAT'S WHY HE WASN'T ABLE TO TELL ME HIS FEELINGS!!
BUT TODAY'S HINATA,
BECAUSE HE KNOWS I LIKE HIM,
MASHIRO-KUN?
Please don't get so worked up
THUMP THUMP
IT'S NOT LIKE HINATA WOULD BE TROUBLED BY STUFF LIKE THAT, RIGHT?
WHAT DO YOU MEAN, TROUBLE HIM?

I'M THE ONLY GIRL WHO CAN BE HIS CHILDHOOD FRIEND...
I REALLY THOUGHT THAT WAS AMAZING ...
IF HE ASKED ME IF THAT WAS ENOUGH, I'D SAY IT WASN'T
BUT I DON'T WANT TO TROUBLE HINATA.
AH, OH ...
SORRY, MY BAD ...
Even though I'm a Sensei as well as his childhood friend...
GH...
AGH...
BECAUSE IT WASN'T ENOUGH.
THE KEY TO UNLOCKING HINATA'S HEART...
WHAT'S WRONG?
ANNA, DID YOU THINK HINATA'S ANSWER MEANT NO?
I DON'T THINK THE REASON WHY HINATA DIDN'T SAY ANYTHING ...
WAS BECAUSE HE THOUGHT "I FEEL SORRY FOR ANNA IF I REJECTED HER...", YOU KNOW?
THEN WHY DID HE GIVE UP TELLING ME?
YOU MET HER EARLIER, DIDN'T YOU?
Eh? What was that just now?

IF YOU WANT TO KNOW HINATA'S FEELINGS,
BREAKING THAT CHAIN IS ESSENTIAL.
FIGHT, ANNA.
THE FIGHT ISN'T OVER YET.

DOWN WITH MARI-SEN-SEI!!
IN THE END, IT'S BACK TO THAT CONVERSATION?
VROOOM
But.. he's right.
Hey, get in the car
Even though I understand that it's impossible for us to go back to being just childhood friends, but...
I still...

THE MOON ...
Oh, wow.
It's beautiful
OH, LIM.
SO MY HIGH SCHOOL TEACHER ...
HAD BEEN SAYING "WHEN YOUR HEART IS MOVED, THAT'S WHEN YOU SHOULD TAKE A PICTURE."
BEAM
BEAM
WHAT SORT OF TEACHER IS THAT?
HERE!!
Ex? What?

IF WE MAKE IT THROUGH TO THE FINALS WE GET TO GO TO HOKKAIDO!!
...ERR,
MASHIRO-KUN, ARE YOU LISTENING?
THERE'S THIS THING CALLED THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN AND WITH THE OTHER GIRLS IN THE CLUB WE'RE GOING TO PARTICIPATE IN IT.
IT'S ACTUALLY QUITE INTERESTING ONCE YOU START!!
I JOINED THE PHOTOGRAPHY CLUB IN HIGH SCHOOL ♪

EVIL GRIN
I'M LISTENING.

!?
I SEE, I SEE! YOU'RE IN THE PHOTOGRAPHY CLUB!!
PHOTOGRAPHY KOSHIEN!!
THAT'S GREAT ISN'T IT?
DO YOUR BEST TO MAKE SURE THAT YOU MAKE IT TO THE FINALS!!
I'll try my best
YEAH...

3

いす。

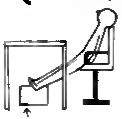
ちょっと前に6年間愛用してたイスが壊れて新しいイスを買ったのですが、とっても気に入ってます(^ω^)♪

何が気に入ってるって寝やすい所です!!

原稿中はしょっちゅう寝てる場合じゃない状況になるので私は机の周りで仮眠をとったりするのですよ。

こんなポーズで↓

ぐ――……

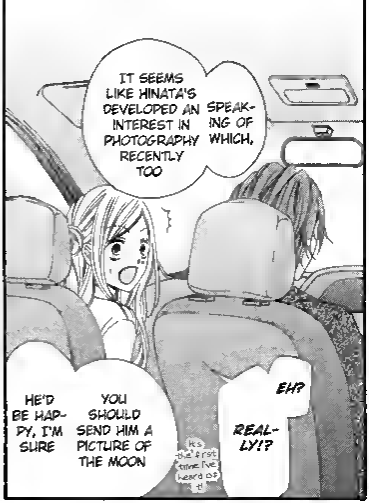


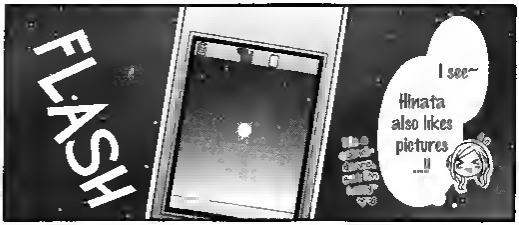
最近の首

新しいイスは背もたれが高くて頭を乗せやすく、さらにソファーみたいな柔らかさで痛くない(^ω^)♪

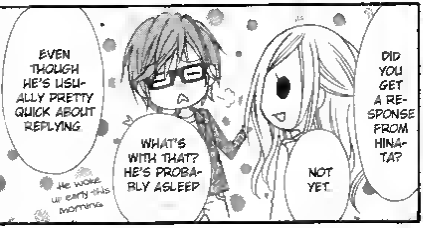
すばらすい――!!!

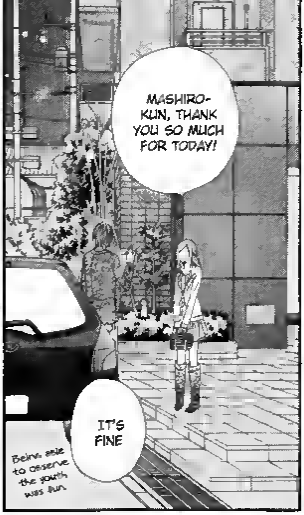
← 気に入ってる

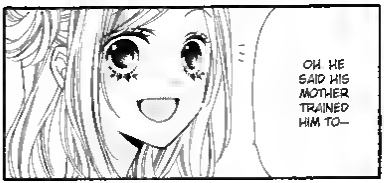


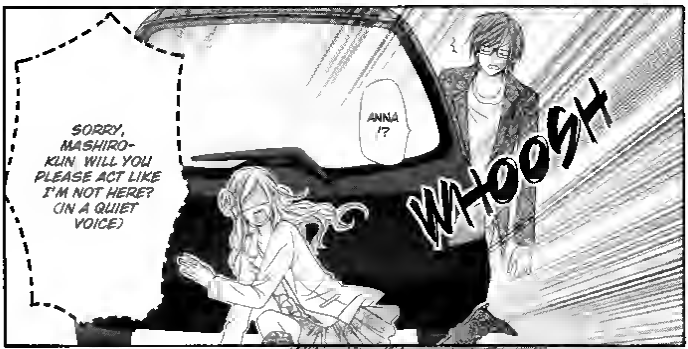


Whether or not I can save him.
It's nothing like that outrageous...
If I can at least understand his feelings slightly.
SENT.


DID YOU GET A RESPONSE FROM HINATA?
NOT YET.
WHAT'S WITH THAT? HE'S PROBABLY ASLEEP
He woke up early this morning.
EVEN THOUGH HE'S USUALLY PRETTY QUICK ABOUT REPLYING


MASHIRO-KUN, THANK YOU SO MUCH FOR TODAY!
IT'S FINE
Being able to observe the youth was fun.


OH, HE SAID HIS MOTHER TRAINED HIM TO—


SORRY, MASHIRO-KUN. WILL YOU PLEASE ACT LIKE I'M NOT HERE? (IN A QUIET VOICE)
ANNA!?
WHOOSH

MASHIRO?

SOU.
SO IT REALLY IS YOU
I WAS WONDERING WHAT IDLER WAS HANGING AROUND HERE.
Mashiro-kun also understood the situation for me...
HUUU-UUH!?
WELL WELL,
WHERE DO YOU THINK I'M COMING HOME FROM!?
Ugh... What am I doing?
But Sou and I are still keeping our distance from each other.
I COULD SAY THE SAME TO YOU SOU WHAT ARE YOU DOING THIS LATE? BEEN PLAY-ING A-ROUND TILL NOW?
NOT AT ALL I'M ON MY WAY HOME FROM MY PART TIME JOB
OH YEAH?
What's with this guy?
YOU'RE ANNOY-ING
CHUCKLE
CHUCKLE

So Hinata already told Sou..?
Up to what point?
I'VE ALREADY HEARD ABOUT IT FROM HINATA.
AS I THOUGHT
That's why I called you earlier.
HINATA'S GOT MORE THAN ONE THING TYING HIM UP, HUH?

Not
just
one
...

...Key to unlock-ing...
Hinata's feelings...

stardust wink

v07 ch29

scanner: nevi
translator: sola
proofreader: sora-pj
editor: nevi
qcs: cheebs

スタうら③

撮のバイト先は『これしかないでしょ』と最初から決まってたのですが、
アシさん達には『もっとかっこいいバイトしてるんだと思ってた』と
言われました。ガーン(°ロ°;)

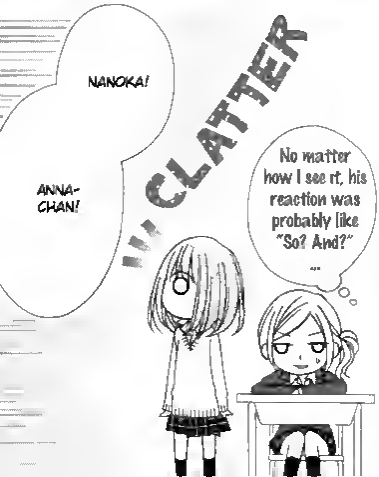
ラーメン屋でバイトなんて超かっこいいよ!!!!
と思うのは私がラーメン大好きだからでしょうか(^_^)

But, however ...
DANG
DONG
DING
DONG
OKAY, THE PEOPLE AT THE BACK COLLECT THE PAPERS TO THE FRONT.
Ehhh?!
the devious test period has finally come..
and before I could do anything, it has already ended
Right after I said this and that are two totally different things.

SOU,
HOW WAS YOUR TEST?
HMM,
IT WAS OKAY
He said it was okay ...
I'm free!
IT'S FINALLY OVER.
WE'VE FINALLY FINISHED ALL THE SUBJECTS!!
IT'S OVER IN A LOT OF WAYS ...
What's this guy who always sleeps because he has so much time left saying!!
Resentment
I'm hungry
Ah

I have
gum
do you
want?
I don't
want
gum

I'VE ALREADY
HEARD ABOUT
IT FROM HINA-
TA

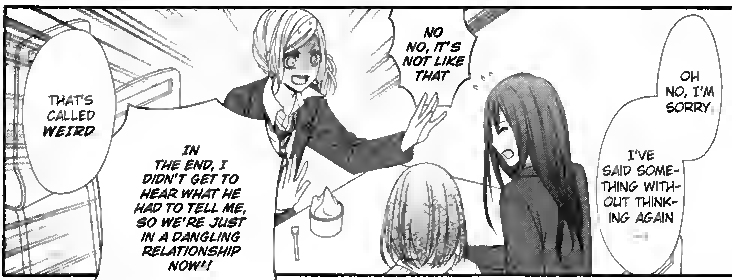

NANOKA!
ANNA-
CHAN!
CLATTER
No matter
how I see it, his
reaction was
probably like
"So? And?"
...

I
wonder
how Sou
took it
when he
heard about
Hinata and
me going on
a date.

AYA-CHAN! ♡♡
YOU'VE WORKED HARD FOR YOUR TESTS~!
...
YEAH
RAISE HAND
HEY HEY, SINCE SCHOOL ENDED EARLY,
LET'S GO SOMEWHERE BEFORE GOING HOME!!
OH,
GOOD IDEA.
I WANT TO EAT GELATO !!
HINATA.
AH,
That's great!
Let's go!
Let's go!
THANKS FOR YOUR TEXT
LET'S WORK HARD TOGETHER THIS WEEKEND

WE'RE TAKING PHOTOS OF KAZAMI-KUN THIS WEEK-END!?
Vita
Italian gelato
MENU
That's great!
REAL-LY!?
HE'S DONE WITH THE "NAME" AND IS NOW WORKING ON THE DRAFTS
HE SAID WHAT YOU TOLD HIM WAS VERY USEFUL, ANNA-CHAN
BUT IS IT REALLY OKAY!? DISTURB-ING WHAT THE RU-MORS CALL IT, THE BLOODSHED SCENE OF A MANGAKA ...!!
EXCITED
EXCITED
IF YOUR IMAGINATION IS TOO GRAND YOU MIGHT GET VERY DISAPPOINTED, ALL RIGHT?
Why are you so overt-ed?
THAT'S RIGHT
AND IT SEEMS LIKE HE HAS SOME TIME LEFT BEFORE THE DEAD-LINE THIS TIME

ANNA-CHAN, ARE YOU FREE THIS WEEK-END?
YEAH!
THAT'S GOOD
I THOUGHT YOU MIGHT HAVE ANOTHER DATE WITH HINATA-KUN
BAM
EH?
Since tests are over too
TSK TSK TSK
THERE'S A PROBLEM BEFORE A DATE
THE TWO OF THEM ARE IN A WEIRD RELATIONSHIP RIGHT NOW
IS THAT SO!?


OH NO, I'M SORRY
I'VE SAID SOME-THING WITH-OUT THINK-ING AGAIN
NO NO, IT'S NOT LIKE THAT
THAT'S CALLED WEIRD
IN THE END, I DIDN'T GET TO HEAR WHAT HE HAD TO TELL ME, SO WE'RE JUST IN A DANGLING RELATIONSHIP NOW!!

いす②

読者さん的には
『いや普通にベッドで寝ろよ』
って感じだと思うのですが。

ベッドって当たり前だけど
寝やすさ'ぱんです(^^)
原稿中の疲れがピークに
達してる時にベッドで
寝ちゃうと、死んだように
熟睡して目覚ましの音も
聞こえなくなるんですよ。
そして寝すぎて凹む…(0_0)

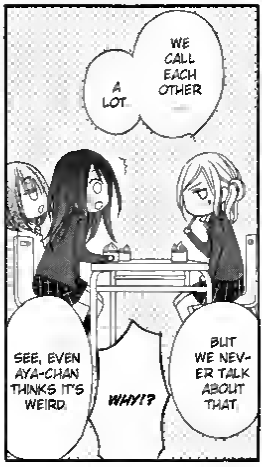
このイスは寝すぎない程度
に寝心地がよくてサイス
なのです。

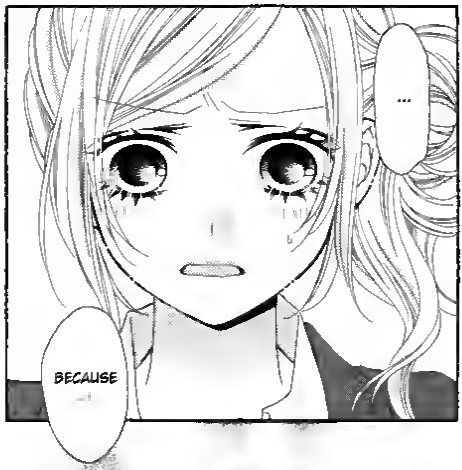
本当は普通に寝たいけど
れ(^_^)

(^_^)

スペースが余りました(^_^)

あ、前の柱で足元をにしてる
台は天国のおじいちゃんが
大昔、洋画台に手が届かない
孫のために作ってくれた物
です。まだに使ってます。





That day.
but...
In the end Hinata didn't say the crucial thing.
even though there were no words, Hinata conveyed something to me.
With his expression.
With his actions.
THAT YOU CAN'T CONVEY JUST BY TALKING OVER THE PHONE?
AREN'T THERE A LOT OF THINGS

5

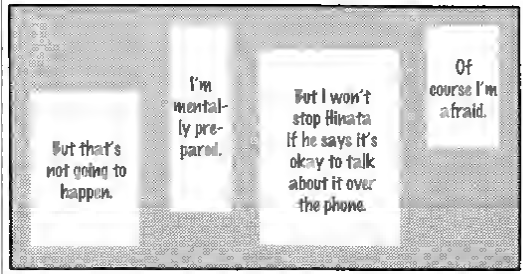
もよう 模様がえ。

Tスから始まり 最近 家具の買い換えブームです(ノ∀)♪
まず"テレビ"。
いよいよマナの放送終了と言うことで やっと買い換えました。
今までバリバリテレビ"を使ってたって言う。

居間に置くので今度は木目のテレビ"を買いまして、
ソレに合わせてテレビ台も換えて ついでにいい感じなものがと見てた変な色のカーテンを換え そしたら 居間の雰囲気がガラッと変わってね
居間大好きになりました(笑)

居間にいる時間がすごく増えた!

インテリアって大事ですね(^_^)♪!!
← 続く



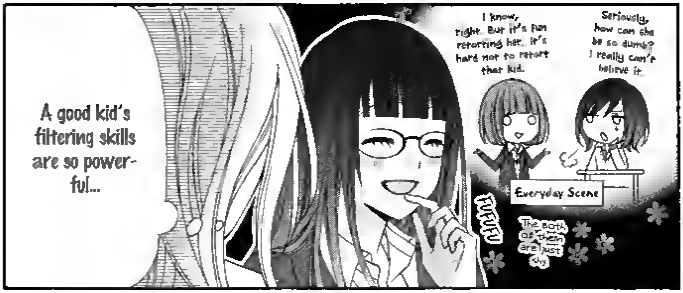
HEEEH,
YOU HAVE A MANGAKA IN YOUR CLASS, HUH.
YUP!! YOU REMEMBER THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN I TOLD YOU ABOUT BEFORE? HE'S OUR MODEL!
I'LL SHOW YOU THE PHOTOS ONCE I'M DONE ♪
(It's a actual working scene)
That's great I want to see it too.
HOW ABOUT YOU?
DID YOU TAKE ANY PHOTOS LATELY?
Yeah
Well, kind of
—

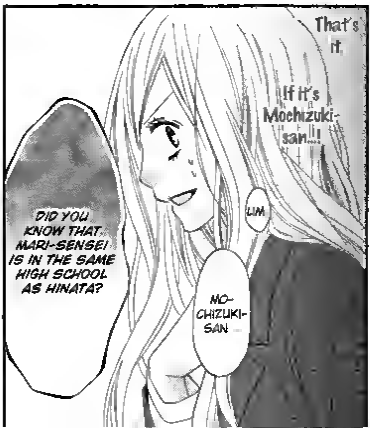
OH YEAH COCO'S BEEN LOOKING FOR YOU QUITE A LOT RECENTLY.
Really?
That's so cute
—

It seems to me that from that day on,
Hinata suddenly closed down on everything
He doesn't talk about himself anymore.
Now isn't the time to continue our conversation from that day
Even though I heard from Mashiro-kun that Hinata's also interested in photography, he shows so little reaction.
She got lonely again ever since meeting you in Golden Week.
Hahaha
...But he contacts me really often (I'm so happy).
BEEP
I'll call you again.
ANNA, NOBODY'S USING THE BATHROOM NOW
KNOCK KNOCK
OK-AAAY
Ah, then I'll hang up now

Hinata's mystery gets deeper each time.
MORNING, KOSHIRO-SAN
PA
T
MOCHIZUKI-SAN!!
Mom

Like. She passes me off and She never studies
I BET THEY ARE BAD THINGS.
ABOUT ME
I CAN TELL THEY REALLY LIKE YOU FROM WHAT THEY TELL ME
NOT AT ALL!
IT'S BEEN A LONG TIME!
YUP.
We're in different classes so we haven't met at all.
BUT I HAVE ALWAYS HEARD THINGS ABOUT YOU FROM HIME-CHAN. SO I DON'T FEEL LIKE IT'S BEEN A LONG TIME


A good kid's filtering skills are so powerful...
I know, right. But it's fun retorting her. It's hard not to retort that kid.
Seriously, how can she be so dumb? I really can't believe it.
Everyday Scene
FUFU
The both of them are just so...


That's it.
If it's Mochizuki-san!!!
UM
MO-CHIZUKI-SAN
DID YOU KNOW THAT MARI-SENSEI IS IN THE SAME HIGH SCHOOL AS HINATA?

I finally understand. It's because it's Mochizuki-san, that's why she can get on so well with that Mari-chan ...

DOES SHE HAVE TO WORK AT HINATA'S SCHOOL ON PURPOSE!?
I HEARD THAT HER BOYFRIEND LIVES IN TOKYO, I UNDERSTAND THAT THE ECONOMY MAY NOT BE GOOD, SO THAT'S WHY BOTH OF THEM WORK, BUT...
DON'T YOU THINK IT'S WEIRD!?
IT IS VERY WEIRD, RIGHT!? AND I THOUGHT SHE WAS GOING TO QUIT WORKING AS A TEACHER BECAUSE SHE IS GETTING MARRIED!
?
I KNOW...
I heard it from Mari-chan
COULD IT BE THAT
YOU DON'T LIKE MARI-CHAN AND HINATA-KUN BEING AT THE SAME SCHOOL, KOSHIRO-SAN?
GASP
Just like in middle school, Mari-sensei must have ...
UM...
Hinata has changed since that day
It must have something to do with that person

Mochizuki-san doesn't know what Mari-chan has been doing to Hinata behind closed doors
That's right
I'M JUST SURPRISED, THAT'S ALL
RATHER THAN DISLIKE...

HINATA?
YOU'VE BEEN WORKING HARD IN THE PHOTOGRAPHY CLUB, I THOUGHT IT HAS SOMETHING TO DO WITH HINATA-KUN
I HEARD FROM HIME-CHAN AND THE OTHERS THAT
HAVE YOU JUST FOUND OUT?
Tokura-kun you look so depressed! Let me give you a kiss, it's a spell that can make you more energetic!
Hmm?

HINATA-KUN IS ALSO IN THE PHOTOGRAPHY CLUB IN HIS SCHOOL.

THE SUPERVISOR IS ALSO MARI-CHAN.

Hey
What did you just say? Is it real?
Wait
Because even when I talked about club activities, Hinata didn't say anything.
!?
MARI-CHAN SAID THAT HINATA-KUN HAS A GOOD SENSE IN PHOTOGRAPHY TOO
ISN'T HE AMAZING?
I WANT TO SEE TOO
IT WAS GREAT!
IT WAS TAKEN BY YOU, RIGHT!?
ARE YOU GUYS ALSO AIMING FOR THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN?
SURPRISED
SPEAKING OF SENSE, WE HAVE TO TALK ABOUT THE PHOTOGRAPHY CLUB'S POSTER!

IT'S BECAUSE HINATA'S SCHOOL IS AN ART SCHOOL.
THEY ALWAYS MAKE IT TO THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN'S FINAL ROUND
YOU MIGHT MEET THEM IN THE FINAL ROUND!
THAT WOULD BE GREAT
DO YOUR BEST, KOSHIRO-SAN!!
...
I'll go first bye~!
So radiant!
Hinata's in the Photography Club ...
and the supervisor is Mari-chan again...

But the atmosphere wasn't like that a few days ago.
Could it be that he still likes Mari-chan and doesn't want to talk about his love stories?
Even if it's being in the same school as Mari-chan.
I'm starting to think that Hinata doesn't want to talk about Mari-chan...
Rather than not talking about himself,
Why?..
I don't get it.
...
No, it might be that I want it to be like that
It's hitting two birds with one stone if I can meet them in the final round..
with Sensei.
I want to meet and talk things over
With Hinata and..

6

模様がえ②

—と言うわけで
今までめんどくさい気持ちの
方が勝ってたインテリアへの
関心が急上昇中です。

今までほうっておいた
ごちゃごちゃした棚とか
急に気になりだしたり。

だって部屋の雰囲気で自分
の気分も変わるもんね！
ごちゃついてる部屋なんて
やる気でないですよ！
まぁ知ってましたけど(ーωー)
わかってはいるものの
今までずっと部屋をちらかし
片付けられない女だったの
ですが、相乗効果で(?)
部屋のちらかり具合が最近
下がってきました。
うぃっきー(*^^*)♪？

家にいる時間が長い
職業なので、もっと自分
好みの家にしていきたい
です(^^)♪

ANNA-CHAN!
Here! Here!
SORRY TO KEEP YOU WAITING!
BURN
BURN
BURN

...YOU'RE BURNING, HUH ANNA-CHAN
BURN
BURN
BURN
BECAUSE IT'S THE LONG AWAITED PHOTOGRAPHING DAY
LET'S GO!!
TO KAZAMI-KUN'S PLACE!!

NANOKA TEXTED ME THIS MORNING TO SAY THAT SHE'LL BE GOING TO HINATA'S PLACE FIRST
ANNA-CHAN, THAT'S A LOT OF LUGGAGE YOU HAVE
AH
THIS IS BECAUSE I'M PLANNING TO STAY OVER AT NANOKA'S PLACE TONIGHT.
It's something like a pajama party!

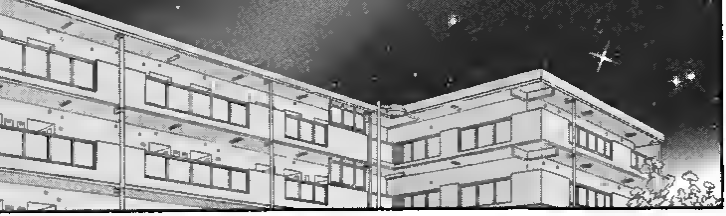
NANOKA HAD BEEN COMPLAINING TO ME,
SHE SAID EVEN THOUGH SHE HAD INVITED YOU, AYA-CHAN YOU REJECTED HER.
DING DONG
BECAUSE I HAVE SOMETHING TO DO TOMORROW,
I WILL JOIN IN NEXT TIME!
OPEN
STAGGER...
WELCOME

"IT'S GOING TO BE HINATA'S BIGGEST BLOOD-SHED SCENE."
I THINK IT'S BETTER NOT TO LEAVE
WE'LL LEAVE IMMEDIATELY AFTER TAKING THE PHOTOS
I'M SORRY FOR DISTURBING YOU DOING YOUR DRAFT
COULD IT BE THAT YOU HAVEN'T SLEPT HINATA?
AP
YEAH
"YOU CAN DRAW REALLY FAST SO THERE SHOULD BE NO PROBLEM, RIGHT?" WAS WHAT HE SAID
MONDAY
WHAT ABOUT THE DEADLINE?
THERE'S NO EXTENSION?
I DID
BUT THE EDITOR CALLED YESTERDAY NIGHT
EH?
DON'T YOU STILL HAVE TIME
AND SAID, "I HAVE THOUGHT OF A MORE INTERESTING DEVELOPMENT, SO REDO THE LAST PART."

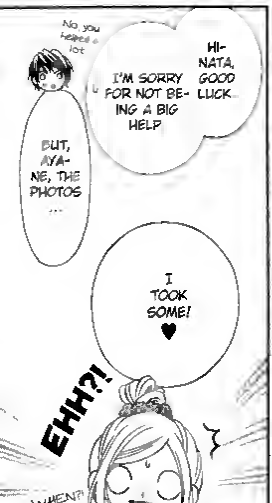
I DON'T REALLY GET IT BUT...
IT'S SOMETHING REALLY TROUBLESOME...?
HMM
USING THE MIDTERM TEST AS AN EXAMPLE TO EXPLAIN HINATA'S CURRENT SITUATION
IT'D BE LIKE, YOU'VE BEEN STUDYING VERY HARD AND RIGHT BEFORE THE TEST THE TEACHER ANOUNCES THAT THERE WILL BE A CHANGE IN THE TESTED AREA.
BUT THE TEST DATE DOESN'T CHANGE
EH-?!
That is not fair
We are changing the testing area!!
THE TEACHER THAT SUDDENLY CHANGED THE TESTED AREA THEN SAYS IRRESPONSIBLE THINGS LIKE "YOU CAN DO IT!! YOU MUST BELIEVE IN YOURSELF!" TO YOU
You must be here in your seat!
THAT'S MEAN!!
Dear Diary

HINATA, IS THERE ANYTHING I CAN DO?
I'll help you
ME TOO!!
SERIOUSLY?
BUT THE PHOTOS
WE'LL TAKE THEM WHILE HELPING YOU!!
CAN YOU DO THAT?
I'VE BEEN HELPING HIM UP UNTIL JUST NOW—
BUT THAT TABLE CAN ONLY FIT TWO PEOPLE, SO I'LL BE ON THE BED ♪
PLONK.

THEN AYANE AND KOSHIRO-SAN, DO THIS...
I HAD ALREADY INKED THE FIRST HALF, SO CAN YOU HELP ERASE THE DRAFTING LINES?
GOOD, WE CAN DO THAT
TURN
HERE, ANNA-CHAN, HALF.
THEN I'LL BE REDRAWING THE DRAFT FOR THE LAST PART, THANKS.
HEH.
Woooow.
The actual scrape!
SHAAAA
RA
AAAAAWR!!
SCRIBBLE SCRIBBLE
SHAVE SHAVE
SCRIBBLE SCRIBBLE
SHAVE SHAVE
So brave
ERASE
I must do my best too.
ERASE ERASE ERASE ERASE
I'm done!
STICK THIS HERE!!
STICK STICK



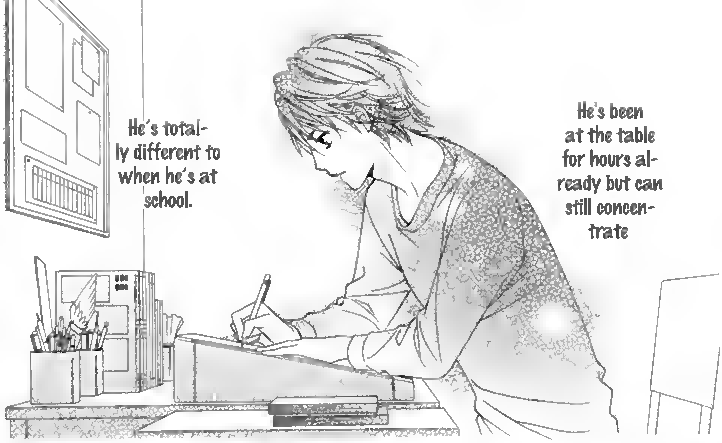
HINATAAAA! I'M HUNGRY
IT'S ALREADY PAST 7!

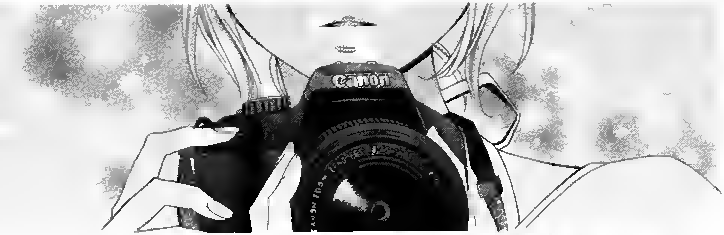

No, you helped a lot
HINATA, GOOD LUCK
I'M SORRY FOR NOT BEING A BIG HELP
BUT, AYANE, THE PHOTOS ...
I TOOK SOME!
EHH?!
WHEN?

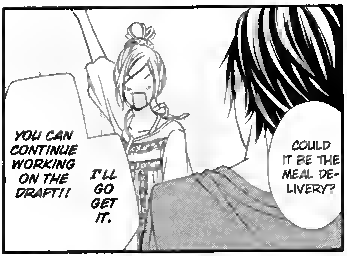
I'M SORRY.
I HAVE TO GO.

EH!?
IT'S ALREADY 7!?
OH, YEAH.
I WANT ROASTED PORK FILLET NOODLE!
LET'S ORDER FROM THE USUAL RAMEN RESTAURANT!
YOUR MOM ISN'T HERE TODAY, RIGHT?

You said you guys are childhood friends so I thought she must...
AYANE MOVED
COME TO THINK OF IT, AYANE'S THE ONLY ONE NOT LIVING IN THIS APARTMENT COMPLEX
RIING RIING
Hinata must want vegetable ramen.
AH YEAH
THEY'RE DELICIOUS!
ANNA-CHAN, ARE YOU OKAY WITH ROASTED PORK FILLET NOODLES?
You can leave me at the door
YUP, THERE'S STILL THE BUS
ARE YOU OKAY GOING BACK ALONE?
I was so busy helping, I forgot to take any photos.
CREAK
HI,
I WANT TO ORDER A DELIVER
Or Anna on her own







DING DONG

Looking at Kazami-kun...

THIS IS SENNIN-YA
...
TWO ROASTED PORK FILLET NOODLES AND ONE VEGETABLE RAMEN
..

stardust wink

vol one

scanner: nevi
translator: yozakura
proofreader: sora-pj
editor: nevi
qcs: cheebs

Which means absolutely no contact and no talking.
Sou and I are now in a situation like this.
IN ORDER TO RETURN TO BEING CLOSE CHILDHOOD FRIENDS WE SHOULD KEEP A DISTANCE BETWEEN US
-sup-
posed-
-ly.
But when I opened the door getting the meals we ordered.

スタうら③

最近 春菜と日向 畑の周りは暑い空気なので
春花と陽向のケンカは描いてて楽しかったです。かわいらしいと言うか…(笑)

このえんは番外編描けたらいいなーと思ってます。
まだ思ってるだけですが(^_^;)

ERM...
GLANCE
THIS IS KAZAMI-SAN'S APARTMENT, RIGHT?
7 Kazami
MORE IMPORTANTLY, WHAT ARE YOU DOING, SOU?
PART TIME JOB.

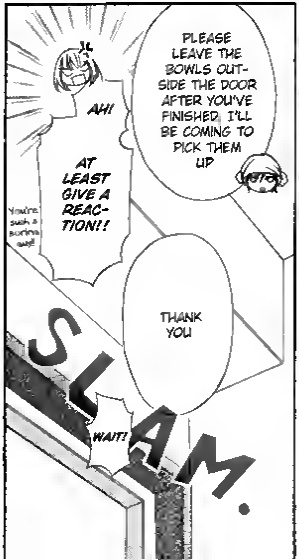
He had been saying he's working part time all the time before, so it was actually a part time at a ramen restaurant.
Is the restaurant around here?
TWO ROASTED PORK FILLET NOODLES AND ONE VEGETABLE RAMEN,
WOULD BE A TOTAL OF 1800 YEN
It was mostly our ramen though...
Come to think of it, Sou always liked ramen...
DID YOU HEAR ME MISS?
IT'S A TOTAL OF 1800 YEN.

LIFT
YES, I'M SORRY
I DON'T HAVE SMALL CHANGE, SO IS 2000 YEN OKAY?
YES,
I'LL BE TAKING THE 2000 YEN
EH
YOU'RE A PART TIMER, RIGHT?
HERE HERE
IF YOU WANT THE MONEY THEN PLEASE SMILE.
IT'S BASIC MANNERS, RIGHT?
AREN'T YOU A BIIII-IIIIT TOO UNSOCIAL WITH THE CUSTOMER?
I CAN'T REALLY PAY PEOPLE THAT ARE LIKE YOU.
CUSTOMER, I'LL BE TROUBLED

GRAB
CLENCH
GRAB
CLENCH
?!
HEY HEY. THE NOODLES WILL GO STALE, RIGHT? SO HURRY UP AND SMILE NOW!!
PLEASE STOP BEING SO UNREASONABLE
It's so noisy
KOSHIRO-SAN, IS EVERYTHING
ANNA, WHAT ARE YOU DOING? I'M HUNGRY
EH!?
Why is POO Nagase here?!
IT'S MY PART TIME JOB
Part time job
AH, UMM NOT YET
KOSHIRO-SAN, HAVE YOU PAID?
THEN I'LL PAY, PLEASE BRING THE NOODLES TO THE LIVING ROOM

I'LL BE TAKING 1800 YEN
I'M SORRY KAZAMI-KUN, HAVING YOU PAY IN THE END
I'LL PAY YOU BACK
THERE'S NO NEED IT'S ALL RIGHT
It's ok, thanks, you did helping me too.
EH,
BUT...
I'LL TELL YOU THEN
ARE YOU WONDERING?
WHY ANNA IS AT HINATA'S PLACE

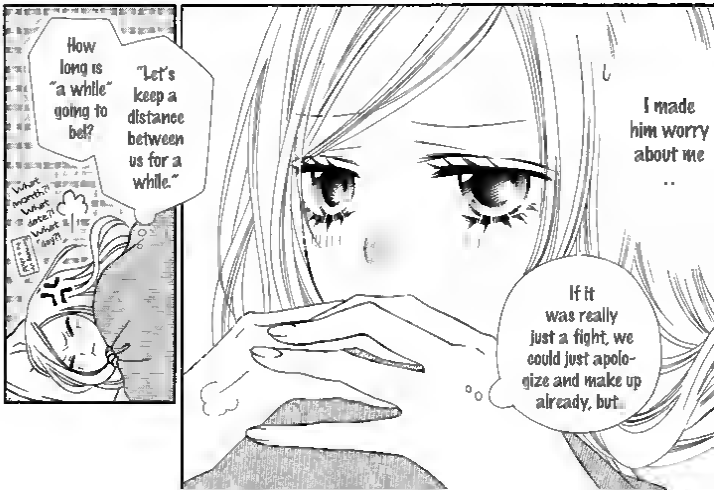
THEY'RE GOING OUT WITH EACH OTHER. ♥♥
DON'T LIE SO CONFIDENTLY.


PLEASE LEAVE THE BOWLS OUTSIDE THE DOOR AFTER YOU'VE FINISHED. I'LL BE COMING TO PICK THEM UP
AH!
AT LEAST GIVE A REACTION!!
You're such a boring dad!
THANK YOU
WAIT!
SLAM.

I feel like it's getting worse though !?
COME ON, YOU'VE ALREADY GOTTEN OVER WHAT HAPPENED WITH AYANE, RIGHT?
STOP ANNOYING HIM ALREADY
HIS SIN FOR PLAYING AROUND WITH AYANE IS GOING TO LAST FOR HIS ENTIRE LIFE
What's with that cold attitude...
Always seeming fine being alone.
and treating me like an outsider
Is this really for the sake of returning to being close childhood friends again?
ZZZZZZZZZ

KOSHIRO-SAN, YOU'RE PLANNING TO STAY AT NANO-KA'S TONIGHT, RIGHT?
FALLING ASLEEP RIGHT AFTER EATING HONESTLY, WHAT DID SHE COME HERE FOR?
ZZZZZZ...
SIGH...
HOW ABOUT YOU STAY IN MY GUEST ROOM TONIGHT...
THIS GIRL WON'T WAKE UP ONCE A-SLEEP,
YOU SEEM SO DOWN ALL OF A SUD-DEN...
YEAH!?
GASP
Did you say some-thing?!
...KOSHIRO-SAN?
EHH-HHHH...
THERE'S NO SUCH THING...
Ahahaha
EHHH! THERE'S NO SUCH THING!
ARE YOU HAV-ING A FIGHT WITH NAGA-SE-KUN?

KO-SHIRO-SAN WHY DON'T YOU GO AND REST FOR TODAY?
EH, BUT...
YOU'VE ALREADY FINISHED HELPING ME WITH THE PAGES FOR NOW,
I'LL BE DOING THE DRAFT TOMORROW TOO, SO YOU CAN TAKE THE PICTURES THEN.
THANK YOU FOR TODAY.
I REALLY APPRECIATE YOUR HARD WORK


I made him worry about me ..
If it was really just a fight, we could just apologize and make up already, but
"Let's keep a distance between us for a while."
How long is "a while" going to be!?
What movie? What date? What day?
TAP TAP

7

VOMIC。

VOMIC 皆さん聴いて
くれましたか？

本誌や6巻の帯にもありましたが スタンクを
VOMIC化していただいたんですよ！
嬉しーー (ノ_<)ﾓｳ!!

VOMICとは
ヴォイス＋コミックの
表の様で、ウェブとで漫画の絵に合わせて声や音を楽しめる！と言うモノです。

巻末にVOMICのアフレコレポート漫画を描き下ろしたので 詳しくは巻末を
ぜひ (*^^*)ﾉ♥

連載開始のタイミングがあり
6巻でレポートした方が良かったのですが、6巻の描き下ろし描いてた時はまだアフレコ前だったんだー。
なので今回描かせてもらいました (ノ_<)

It's not even 7 am yet and I'm already awake...
I can never sleep well when I'm at someone else's place...
Alarm clock is sound asleep, though.
GET UP...
I have to take a photo today...
Is Kazami-kun still asleep?
CLATTER...
He's already working!!
Wait, did he sleep at all!?

Is he really okay?
He didn't seem to have slept yesterday either
ink
CLUNK...

FLASH

You didn't notice me entering the room at all did you!
YOU REALLY HAVE GREAT CONCENTRATION SKILLS, KAZAMI-KUN!!
!!?
IS THAT WHAT YOU SHOULD FORGET !?
OH YEAH I HAVEN'T SLEPT...
BECAUSE IT WAS TOO FUN
Like in a secret base...
EH...
IT'S NOT EVEN 7 YET
THAT ASIDE, KAZAMI-KUN, DID YOU SLEEP?
BADUMP BADUMP
How long has she been standing there?
WASN'T GOING TO HAPPEN U_U
THERE'S ONLY THE BACKGROUND AND FINISHING TOUCHES LEFT
I DON'T REALLY PUT ANY TONE ANYWAY...
I can finish it in time.
BUT IT'S ALL RIGHT! I'M NOT REALLY SLEEPY NOW ANYWAY
AND I FINISHED LINING THE DRAFT!

He reads by Jessica Alba, he's improving it...
OH YEAH
KOSHIRO-SAN, YOU EAT BREAKFAST, RIGHT?
I ONLY HAVE BREAD, IS THAT OKAY?
I EAT BREAD IN THE MORN-
IT'S TOTALLY FINE.
WOBBLE...
KAZAMI-KU—
THUD
UGH!
Poof
I WAS WOKEN UP...
HMM? WHAT WAS THAT NOISE?
OPEN

8

ヴォミック VOMIC②

VOMICはスタンクの1・2話目を配信してもらったので、過去を振り返る良いきっかけになったのですが

改めて読むと1・2話の密度ひどいね(笑)

槙本先輩と加賀がすごくかわいそうだったよ(笑)

槙本先輩に迫られて吐き気も悪いって本当に思うようになった…本当役の伊藤さんの演技が上手いのもあって本当に本当に吐き気が止まらなくなってまじで私は心から槙本先輩に同情しました(笑)

(笑)じゃねーよ描いたのはお前だよって感じですが(ごめんねはは～。

← 続く

I CAN'T BELIEVE IT
I CAN'T BELIEVE IT!
I GO AND HELP YOU WITH THE DRAFT AND YOU ACTUALLY GO AND ATTACK ANNA WHILE I'M SLEEPING!
I TOLD YOU, THAT WAS ANEMIA FROM TWO DAYS OF LACK OF SLEEP.
BESIDES, YOU DIDN'T EVEN HELP AS MUCH AS YOU SAID: I WANT TO FIRST TALK A-BOUT TH-
ANNA DOESN'T LIKE YOU AT ALL! IT'S SO LOW OF YOU TO USE FORCE!!
LISTEN TO WHAT I'M SAY-ING!!
They're still at it!
Besides, why are you so pissed anyway?! I don't understand!
MORNING NANOKA, KAZAMI-KUN
ANNA!!
IT'S BETTER FOR YOU NOT TO GET TOO CLOSE TO HI-NATA!
Hahah...
You should be more alert!
UMM,
I HEARD THAT YOU'RE HANDING IN THE DRAFT THIS MORNING, KAZAMI-KUN. DID YOU FIN-ISH IT IN TIME?

That's some view!
I'M ACTUALLY STARTING TO THINK THAT NAGASE-KUN IS BETTER THAN YOU.
NO GOOD... THIS IS A SERIOUS ILLNESS, HINATA.
COOL! CONGRATS!!
AH, YEAH
ALL THANKS TO YOUR HELP.
NAGASE-KUN! LISTEN TO THIS! YESTERDAY WHEN I WAS SLEEPING, HINATA AND ANNA—!!!
YOU'RE THE ONE WITH A SERIOUS ILLNESS!!
Leaving me behind with this kind of atmosphere?!
Eh
Wait. You guys are leaving too?
You're getting too spoiled! I'm telling Ayane.
This has nothing to do with Ayane-san, right?!

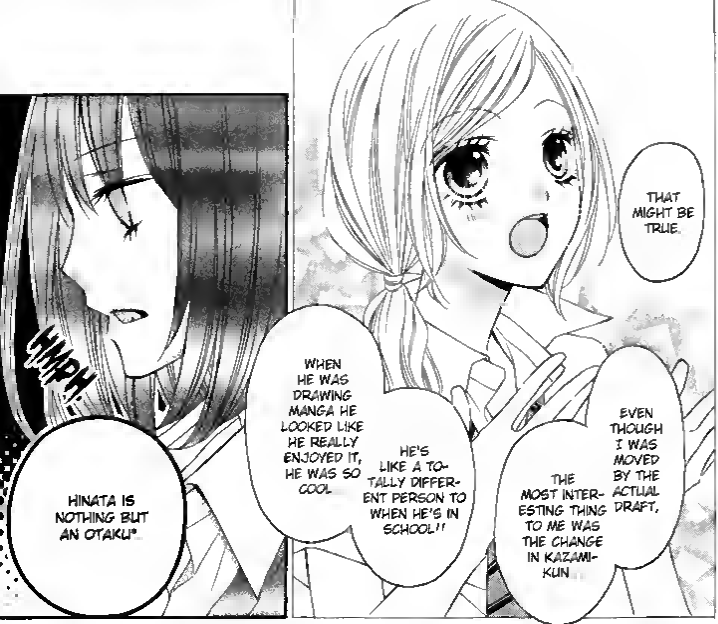
"HINATA AND ANNA", WHAT?
SILENCE...
Nano kaaa-aaa!
...
SO?
FWIP
RUSTLE RUSTLE
KRIBBLE KRIBBLE

No.
Date
I'm sorry, I was told not to talk to you, so I can't answer you.
HMPH
Mornin' Saw
I wonder why
ST
OP.
What's this? Talking to me only when he feels like it
It was like this yesterday. It's like this today too
Not quite at all
I don't understand!
GLANCE
But...

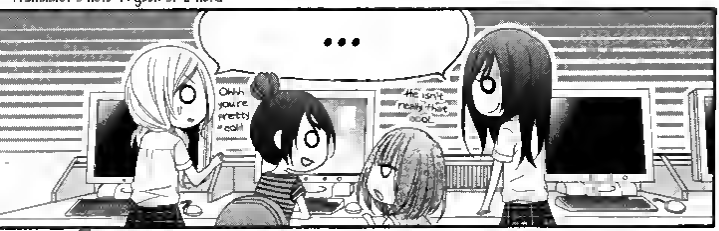
WOOOW
EVERYONE'S PHOTOS ARE GREAT!
So you can view them on the computer!
SWIRL
SWIRL
Isn't the one making the situation worse me?
Ahh, maybe I should have answered him directly.
IT LOOKS LIKE YOU LIKE TAKING PHOTOS OF PEOPLE, KO-SHIRO-SAN!
OVERALL, I LIKE THIS PHOTO THE BEST.
KO-SHIRO-SAN DID YOU TAKE THIS!?
EH?

if Sou had asked again properly, I would have answered.

The me thinking like this, is what I don't understand the most


THAT MIGHT BE TRUE.
EVEN THOUGH I WAS MOVED BY THE ACTUAL DRAFT,
THE MOST INTERESTING THING TO ME WAS THE CHANGE IN KAZAMI-KUN.
HE'S LIKE A TOTALLY DIFFERENT PERSON TO WHEN HE'S IN SCHOOL!!
WHEN HE WAS DRAWING MANGA HE LOOKED LIKE HE REALLY ENJOYED IT, HE WAS SO COOL
HMPH.
HINATA IS NOTHING BUT AN OTAKU*.

*Translator's note: A geek or a nerd



What happened to Nanoka...
She's been kind of weird since yesterday.
OHHH, BUT YOU GUYS REALLY DID BETTER THAN I EXPECTED!
AT THIS RATE WE CAN REALLY PASS THE FIRST ROUND AND ADVANCE STRAIGHT TO THE FINALS!!

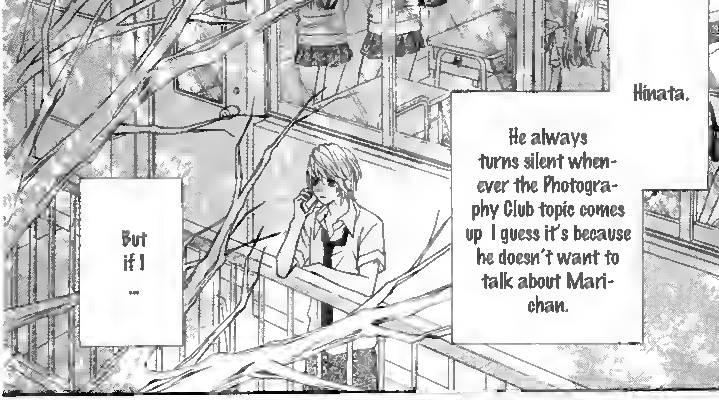
REALLY?
OH, SORRY
IT'D BE BAD IF I GAVE YOU GUYS TOO MUCH HOPE
BUT I REALLY THINK IT'S GOOD

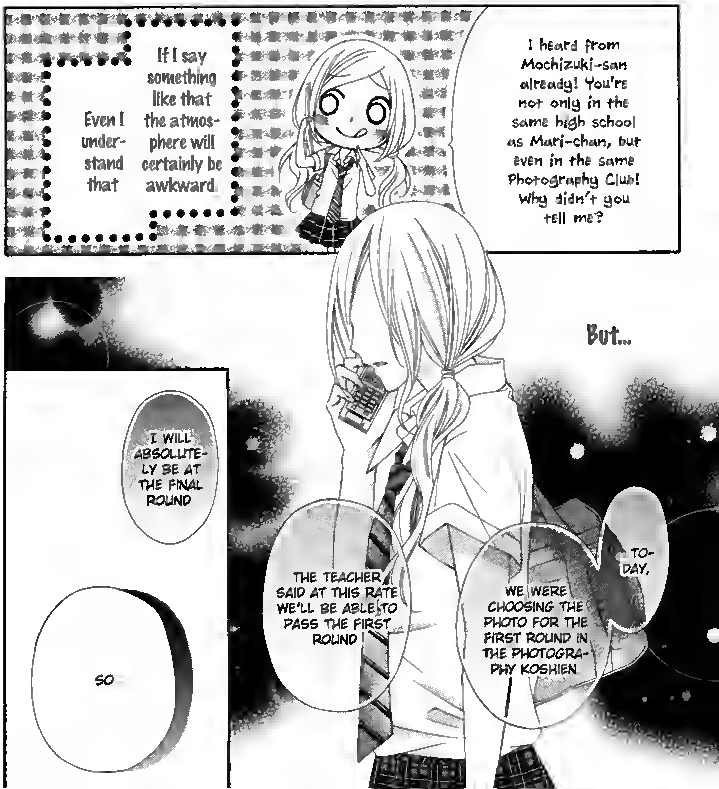
BZZT
Incoming call
Tokura Hinata
090XXXXXXX
BZZT
Sent!
Text Message
Commander!
Mission is operating smoothly (^ ▽ ^)
Decorations
Total Characters
Enter
Character
CLICK CLICK
!!

I JUST LEFT THE PHOTOGRA-PHY CLUB IN HIGH SPIR-ITS!
TEHE
Wow.
You're so energetic!
HI!!

...
h...

Ahh,
the Photography Club, huh...


But if I ...
He always turns silent whenever the Photography Club topic comes up. I guess it's because he doesn't want to talk about Mari-chan.
Hinata.


Even I understand that
If I say something like that the atmosphere will certainly be awkward.
I heard from Mochizuki-san already! You're not only in the same high school as Mari-chan, but even in the same Photography Club! Why didn't you tell me?
But...
I WILL ABSOLUTELY BE AT THE FINAL ROUND
SO
THE TEACHER SAID AT THIS RATE WE'LL BE ABLE TO PASS THE FIRST ROUND
WE WERE CHOOSING THE PHOTO FOR THE FIRST ROUND IN THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN
TODAY,

YOU MUST BE AT THE FINAL ROUND WITH THE PHOTOGRAPHY CLUB MEMBERS TOO!!
TOGETHER WITH THE SUPERVISOR, MARI-CHAN!!

...
The expected awkward atmosphere
This is nothing!
This silence is as expected!!
DAMN!
Even if I pretend I didn't, nothing will...
Because I knew about it!
Anna,
you're pretty amazing sometimes
THUMP

FOR SOME REASON I JUST...
COULDN'T TELL YOU.
I'M SORRY...
FOR NOT SAYING ANYTHING
WHY?
BECAUSE OF THE AWFUL THINGS I SAID BEFORE?
"Wake up" and things like that...
I'm sorry if you really like Sensei, Hinata
THAT'S NOT IT.

The one I like isn't Sensei.

I'll definitely tell you everything at the final round.

THE ONE I LIKE ISN'T SENSEI

stardust wink
ver chat

scanner: nevi
translator: yozakura
proofreader: sora_pj
editor: nevi
qcs: cheebs

スタうら④

この回の感想 …… いや 何も言うまい(-_-)

斉葉達の応募写真はプロのカメラマンさんに『写真甲子園の初戦突破』を想定して撮ってもらった写真を参考に描かせてもらいました。
私のセンスじゃ普通に初戦落ちですがられ～ はははは(-_-;)

ARE BLACK AND WHITE PHOTOS OKAY?
BOTH, BLACK AND WHITE OR COLORED ONES, ARE OKAY.
But black and white ones have more feel right?
THEY LOOK MORE PRO THAN COLORED ONES!!
SENSEI.
IS IT REALLY FINE WITH THESE PHOTOS?
IS THERE ANY-THING ELSE THAT NEEDS IMPROVE-MENTS?
CAN WE REALLY GET TO THE FINAL ROUND IN THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN?

KOSHIRO-SAN WHAT HAPPENED?
Please guide us!!
THERE'S NO NEED TO GO SOFT ON US!!
BE-CAUSE WHAT'S BEYOND THE LIMIT IS INFINI-TY!!
PLEASE STOP IF YOU ARE THINKING STUFF LIKE "IT'S ALREADY THE BEST THESE KIDS CAN DO."
There's absolute-ly no guar-antee that I'll be able to make it to the final round.
DOES AN-NA-CHAN NOT LIKE THESE PHOTOS?
NOPE
SHE'S GET-TING WORKED UP FOR PER-SONAL REA-SONS
I prom-ised Ishiata to meet at the final round
But if I think about it...
He said he'd tell me eve-rything then
Good that you realized it.

It's true that it's quite person al
I SEE
THEN ALL THE MORE YOU SHOULD THINK HARD FOR THE TITLE!!

THOU SHALT NOT GET CAUGHT OFF-GUARD
Tsk Tsk
EVEN IF YOU SAY THAT, AREN'T THE PHOTO-GRAPHS THE MAIN THING?
FOR EXAMPLE, LOOK AT THIS PHO-TO

TITLE ...?
IT'S WHAT MAKES THE WORK COM-PLETE
THE TITLE IS REAAAL-LY IMPOR-TANT!
THE TITLE FOR THESE 8 MON-TAGE PHOTO-GRAPHS

WHAT IS DRAWN USING THIS INK
HOW IT IS DRAWN
DON'T YOU THINK THE PERSON LOOKING AT THIS PHOTO WOULD FEEL THE STORY?
INK
IF YOU JUST SIMPLY NAME IT "INK BOTTLE" WHAT DO YOU FEEL?
WELL, IT'S JUST AS IT IS
BUT IF WE NAME IT....
"THIS IS WHERE IT STARTS",

I see.
THE FEELINGS YOU HAD WHEN YOU TOOK THE PHOTO,
I THINK IT'S THE BEST IF YOU LOOK BACK AND THINK ABOUT WHAT IT WAS THAT YOU WANTED TO CONVEY.
THIS HOMEWORK IS DUE DAY AFTER TOMORROW.
☆

The season is getting closer and closer
What are you guys saying, Inui...?
Isn't that a bit too soon?
EHHH

ガミック VOMIC③

あと読み返すと
初期はもっと明るい
ノリだったんだなー
と思いました。
そこは今より良いと
思ったよ。

最近はなんか暗い
雰囲気が多いなー
と反省しました(-_-;)

手紙で『昔の方が
春田さんらしくて好き
です』って言われて
『私らしさってなんぞ
か(°°)?!』とか
思ったんですけど
そういう事ですかね?

これからはもっと
明るくいきたいです
(-_-)がんばります

※上の手紙はフィクション
な漫画のモノではないですよ
『今の春田さんも好きですけど
と前置きしてくれましたので(*)

KAZAMI-KUN.
THERE'S TONING PA-PER* STUCK TO YOUR WRIST.
NEW SETTLE
GASP
Enlarge
*Translator's note: Toning papers are like stickers used in manga for shadows, background effects or hair color etc.
THANKS
PAT PAT
BY THE WAY, WHEN IS THE MAN-GA YOU WERE DRAWING GO-ING TO BE SOLD?
Tell me 'cause I'll definitely be buying!♡
EXCITED
EXCITED
YOU WANNA READ?

10

家事。

最近家事をしているとすごく落ちつきます。洗濯が1番好きです。
今重曹を使って洗濯するのにハマってます。
普通の洗剤使うよりも綺麗に使いたいだって(^ω^)も！

リボン読者さんはまったく興味ない話をしている気がするよね…
すみません(^^;)
でもネタもないのでね…。

1番好きなのは洗濯ですがゴミ出しが1番落ちつきます。
朝しっかりゴミ出しすると『今日も1日がんばるぞ！』って気になるんだよね！
ゴミ出し忘れた日はその時点でどーでもよくなります（ˉ▽ˉ）

*Translator's note: Surudashi is something like a sample of your own work before publishing.

SO I THOUGHT YOU MIGHT WANT TO READ IT
SO I THOUGHT IT.
SINCE I ASKED YOU TO BE THE MODEL, KOSHIRO-SAN,
AND YOU EVEN HELPED ME WITH THE DRAFT,
NO,
DID YOU CUT IT OUT FROM THE MAGA-ZINE?
BUT WHY IS THERE ONLY YOUR MAN-GA?
THIS IS CALLED SURIDA-SHI*,
YOU CAN GET A FEW OF THEM AS THE MAN-GAKA.
LOOK
CAN YOU LOW-ER YOUR VOICE A BIT
BUT AH
LOOK
Thank you!
IS THAT SO!!

BUT I STILL WANT TO BUY THE MAGAZINE
WHAT YOU WERE DRAW-ING A FEW DAYS AGO WOULD BE READ BY EVERY-BODY IN THE COUNTRY!!
THIS IS REALLY AMAZ-ING!!
YOU'RE RIGHT.

IT'S SERIOUSLY A MIRACLE.
DRIP
SOME ONE LIKE ME IS JUST
PEO-PLE WHO THINK THIS IS INTEREST-ING WOULD SUPPORT ME
OH, NOW, TIME!
WOULD BE READ BY SOME-BODY SOME-WHERE IN JAPAN
TIO-ING A YOU JUST SAID!
WHAT I DREW BECAUSE I THOUGHT IT MIGHT BE INTEREST-ING...
PUH
PUH
MIRA-CLE
WHY ARE YOU BE-ING SO WEAK!
IT REALLY IS A MIRACLE, ISN'T IT?

Even though you don't even know the face or the voice of the person,
but it's certain that there's a moment ..
TUG
TUG
5
7

when feelings connect

SURPRISED
KAZAMI-KUN,
YOU DO THAT—
WHAT'S GOING ON?

NANOKA
I CAN'T BE-LIEVE THIS
I JUST WENT TO THE TOILET FOR A MOMENT AND THERE YOU ARE USING MANGA AS AN EXCUSE TO GET NEAR ANNA AGAIN ...
YOU BEAST!!
THAT AGAIN !?
Just get over it!

HMMM
Na-noka ...
Could it be that she-
Sigh... yes mad-am I'm sorry, mad-am
The model thing is already over so don't get close to Anna any-more

11

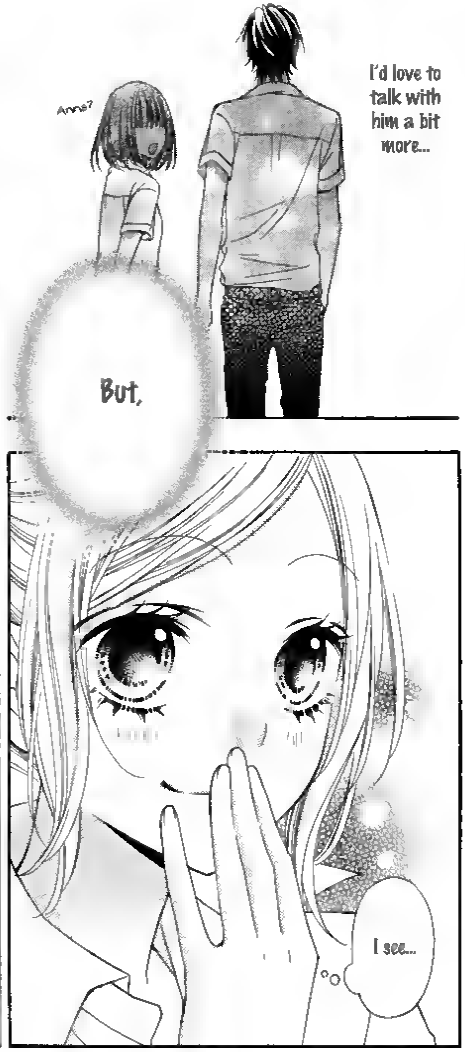
ダイエット。

読者さんにどうやって
ダイエットしたんですか？と
聞かれたのでお答えします。

ウォーキングとカロリー計算
でした(*^^*)♪
普通――(笑)

私が運動不足なのは
誰が見てもあきらかだったのと
急激に体重が
増えた時期は仕事が
今までで1番忙しく
外に出れないストレスを
食で解消させてたと言う
そりゃ太るわって感じの
状況だったので(^^;)

ウォーキングと言っても毎日
してたわけではないですし
ダイエット成功の秘訣は
間食を一切かんたんと
野菜中心の食事で
カロリーを抑えた事
だと思います。
うっかり食べちゃったら
歩いて消費、そんな風に
してました(^^)



"FEELINGS PLACED ON INK",
THAT'S GOOD, KOSHI-RO-SAN'S IDEA.
LET'S USE THAT!!
REALLY!?
ANNA-CHAN, YOU'RE AMAZ-ING!!
I COULDN'T THINK OF ANYTHING GOOD
NO, NO
ASOU-SAN'S WAS QUITE GOOD TOO.

NOW THAT WE HAVE FINISHED WITH THE PREPARATIONS, I'LL APPLY FOR THE FIRST ROUND
I'LL LET YOU GUYS KNOW ONCE THE RESULTS ARE OUT, SO WAIT FOR IT!!
WHEREAS SAEKI-SAN'S COULD BE IMPROVED
HMPH
Nanoka's idea
Otaku high school student
The results are going to be out in round two! June.
I did all I could do, all that is left now is..
to pray.

TWINKLE
DEAR GOD, DEAR BUDDHA, DEAR STARS!
PLEASE LET ME GET TO THE FINAL ROUND OF PHOTOGRAPHY KOSHIEN!
Notice for periodic inspection of the elevator
Thank you for your cooperation
Reminder
Schedule... Y Month Y Date (Y Day)
I guess I'll just have to take the stairs...
SHOCK
Phew
It got a bit late because I went to the temple after the club activities

What's he...
Ah, so the plastic bag broke.
YOU OKAY?
TURN
What the...
then suddenly talking to me
ignoring me
No that's what I did too, but

Text Message
It's because you buy too much at a time, that's why something like this happens!
But...
THUMP
THUMP
THUMP
MENTAIKO

CLICK CLICK
What's with that attitude towards a person trying to lend you a hand!!!
It'd be totally fine if you just left me alone
CLICK CLICK
CLICK CLICK
How could I do that!!
I can carry them all by myself, so I'm fine
CLICK CLICK
After writing in a notebook, now it's on the phone, huh. How clever of you
PISSED...
You couldn't carry all of them
SHIT, THIS IS TOO ANNOYING!!
I WANTED TO ASK YOU THIS A WHILE AGO, BUT LET ME GET THIS STRAIGHT NOW.
SOU!!
Even though she was the one who started it.

YOU SAID "LET'S KEEP A DISTANCE FOR A WHILE." BUT HOW LONG IS "A WHILE"!?
TELL ME SOMETHING MORE CONCRETE!!
HUH?
I'M NOT ASKING FOR WHAT MONTH AND DAY, BUT...
WHAT WOULD BE THE LONGEST TIME,
OR THE SHORTEST!!
Can't you tell me that?
I can't believe it.
YOU'RE SO TANRAKU THAT IT'S SCARING ME.
YOU TOTALLY DON'T GET THE MEANING OF THAT QUESTION, DO YOU...
TAN-RAKU?
What's that?
IF YOU DON'T GET IT THEN DON'T GET SO WORKED UP WITH WEIRD THINGS!! JUST LEAVE ME ALONE AND LET ME LIVE NORMALLY!!
WHAT—!

*Translator's note: Tanraku means simplistic, hasty. It isn't commonly used in daily oral languages.

IT'S EXACTLY BECAUSE I CAN'T DO THAT, SO I'M ASKING YOU!!
It's surprising even to me.
Not being able to talk to Sou even when he's so close.

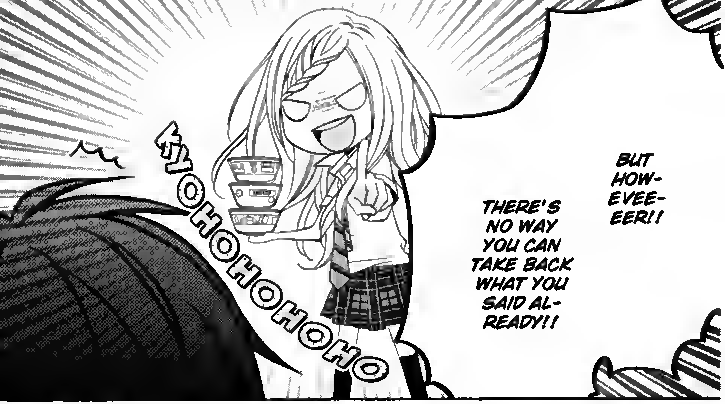
I...
SIGH
SHOCK
I APOL-OGIZE PLEASE FORGET IT
I'll go check the definition of "fantasy" in the dictionary when I get home too
ISN'T IT A BIT TOO LATE TO SAY THIS?
BUT IF YOU HAVE TO ASK

THE SHORTEST TIME WOULD BE WHEN "HINATA CAME TO TRUST ME".
PERHAPS.
YOU'RE PARTICIPATING IN THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN OR SOMETHING LIKE THAT WITH HINATA, RIGHT?
EH?
I DON'T KNOW WHY, BUT THAT GUY HASN'T BELIEVED WHAT I SAY SINCE WHEN WE WERE YOUNG, BASICALLY.
IT'S LIKE A POLICY OR SOMETHING
HOW DID YOU KNOW
HEARD IT FROM HINATA.
BECAUSE I'M HINATA'S BEST FRIEND

SAY-ING CHILD-ISH THINGS LIKE THAT AGAIN.
I'M HINA-TA'S BEST FRIEND!!
YOU WANNA TRY COM-PETING?
I'M HINA-TA'S BEST FRIEND!!
HMM?
IT'D BE GREAT IF THAT WAS TRUE.
IF YOU MEET HINATA, PER-SUADE HIM.
"JUST BE-LIEVE IN SOU ALREADY. STU-PID DUMBO."

I GUESS THAT'S THE FASTEST WAY.
EH—
I JUST HAVE TO TELL HIM THAT!?
IF I CAN PERSUADE HIM THEN WE CAN RE-TURN BACK TO NOR-MAL?

THAT IS TOO EASY ♪
HOW DO YOU KNOW?
STEP
OF COURSE I KNOW!!
THERE'S NO WAY HINATA DOESN'T BELIEVE IN YOU, SOU!!


KYOHOHOHOHO
THERE'S NO WAY YOU CAN TAKE BACK WHAT YOU SAID ALREADY!!
BUT HOWEVEEEER!!

YOU DON'T GET IT AT ALL.
The summer that carried everyone's feelings...
is coming.

I must get to the final round no matter what, for that reason!!
Photography Club
THE RESULTS FOR THE FIRST ROUND ARE OUT
I'M SORRY, EVERYONE
EVEN THOUGH I CARELESSLY SAID THINGS THAT GOT YOUR HOPES UP . . .

stardust wink

vol one

scanner: nevi
translator: yozakura
proofreader: sora-pj
editor: nevi
qcs: cheebs

スタうら⑤

この回を描く前に北海道まで写真甲子園の取材に行ってきました。
『写真甲子園の取材に行く』と言うと色々な人に
『写真甲子園って本当にあるんですね』って言われたので(°ω°;)
『じぶの漫画家が勝手に作った大会じゃないんだよ』と自分に言わせてみた。

本当にあるんですよ(笑)

WELL UP...
THAT'S RIGHT, ANNA-CHAN. THE TEACHER HASN'T SAID THE RESULTS YET!
BUT ...
THE THINGS SHE JUST SAID... WE MUST HAVE FAILED...
DRIP
DRIP
NOT SO EARLY!!
WAI-AINA, ARE YOU CRYING!?
URGH!
SOB
SCARE US?
THAT'S RIGHT!!
I JUST WANTED TO SCARE YOU GUYS A BIT.
I'M SORRY.
DON'T CRY, KOSHIRO-SAN

CONGRATS FOR ENTERING THE FINAL ROUND!
YOU'VE PASSED THE FIRST ROUND OF THE PHOTOGRAPHY KOSHIEN SAFELY!
REALLY!?
WHAT WAS THAT?
PLEASE DON'T GET US ALL NERVOUS
SORRY, SORRY
Thank God.
We got into the final round!
I can meet Hinata!!
Thank God!!

TRUE
I'M GOING FIRST !!
HAI-KOSHIRO-SAN!?
Hinata
Hinata
I passed the first round safely.
Hinata
NERVOUS
NERVOUS
WHISPER
ANNA-CHAN,
I THINK IT'S OKAY TO GO HOME ALREADY.
I GUESS YOU'D LIKE TO LET HINATA KNOW OF THE NEWS.
Ayane-
sama!

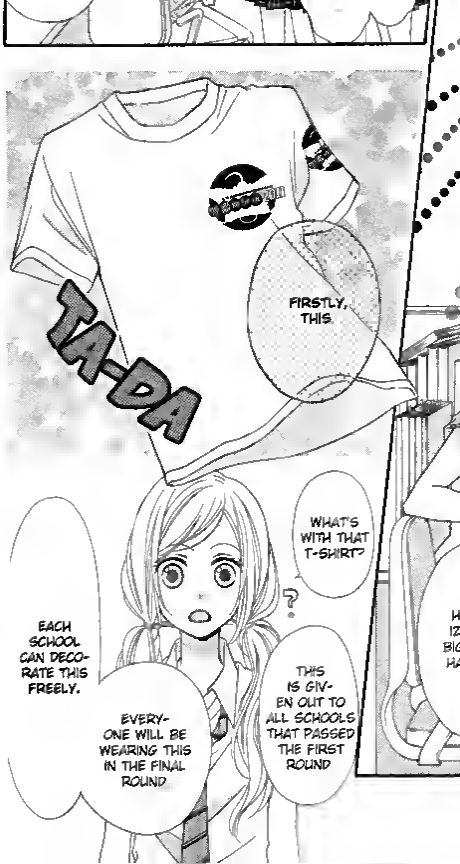
How about Hina-ta?
MY SCHOOL PASSED TOO
Glow...
To tell you the truth, when I heard that you guys were beginners I was a bit worried, but...
you did great
Hoshi
I CAN REALLY MEET YOU AT THE FINAL ROUND, HUH
REALLY!?
Yeah.
What's wrong? Why are you panting?
PANT
PANT
NO, I JUST CAN'T STAY STILL FOR SOME REASON
You're so energetic
So I dashed!!

This year over 400 schools participated in the first round,
in which only 16 schools are chosen.
The contest is reported on TV every year,
lots of reporters will be there.
It's not some amateur drama competition that goes on forever.
What are you saying, stupid. Of course that's not possible.
MAYBE THIS IS QUITE AN EASY TOURNAMENT?
I NEVER THOUGHT IT WOULD GO SO WELL
I KNOW, RIGHT!!
WELL, I THINK YOU'LL SLOWLY UNDERSTAND
Four hundred
TV...

CELE
BRATION
SHINETSU
HIGH
SCHOOL
PHOTO
GRAPHY
CLUB
PARTICI
PATING
IN
PHOTO
GRAPHY
KOSHIEN
First year
Class 1, Asou
Ayane First year
Class 5, Koshiro
Anna, Saeki
Nanoka
Please
come up
to the plat-
form.

Congratulations to our school's first participation in the Photography Koshien!!
We are looking forward to your performance in the final round in response to the support from all students of the school!!
WOOOW
CHEER☆
...Somehow,
"Cheer☆?"

THIS IS NOT THE TIME TO GET INTIMIDATED,
What are you saying!?
THERE IS STILL WORK TO DO BEFORE GOING TO THE FINAL ROUND!
FOR BEGINNERS LIKE US TO PARTICIPATE
IS IT REALLY OKAY


TA-DA
FIRSTLY, THIS
WHAT'S WITH THAT T-SHIRT?
?
EACH SCHOOL CAN DECORATE THIS FREELY.
THIS IS GIVEN OUT TO ALL SCHOOLS THAT PASSED THE FIRST ROUND
EVERYONE WILL BE WEARING THIS IN THE FINAL ROUND

it feels like we did something amazing!?
I SEE, I SEE
SO YOU HAVE REALIZED WHAT A BIG THING YOU HAVE ACCOMPLISHED?

12

ダイエット③

あと脂肪燃焼スープは飽きましたね。自分で簡単に作れる野菜たっぷりのスープなんですけど、これを7日間食べ続けるんです。7日間はけっこうキツかったですけど。

ネットで検索すれば レシピでてくるので 気になる方はぜひ！

いやなど顔で語ってる場合じゃないんですけど。最近体重戻ってきたんで (_ _;) カバーの作者コメントでそう言ってますけど、食欲が異常です。おなかへってないのに食べたくなるとかどうなります？

リバウンドフラグ立ってます (!_;)

WIN
I WANTED TO HAVE A CUTE DESIGN
Like during the assembly.
WIN
SUCH HIGH FIGHTING SPIRIT
WIN
SO THIS WAS WRITTEN BY THE PRINCIPAL
BUT LEAVING IT JUST LIKE THIS
Will become a T-shirt designed by the principal
THE TEACHER SAID THAT PEOPLE HAD WRITTEN SUPPORTING MESSAGES TO THE MEMBERS ONCE
THEN HOW ABOUT WRITING WORDS AROUND IT?
YOU SERIOUS!?
HUH,
I THINK THIS IS QUITE OKAY!

13

かぼちゃうめぇ。

最近かぼちゃブームです。
味つけはいらん。
ただ"塩"ただけの自然な甘みで"食べたい"のです。
かぼちゃ自体がおいしいやつじゃないと物足りない味になるけど、
おいしいかぼちゃはそのままが1番だぜゃぃ
しかしね、
Pしてすまん
かぼちゃって——

野菜なのにカロリー高い(.)

YES!
WIN
WIN
WIN
Want to write!
PLEASE HELP...
SO,
WE'D LIKE EVERYONE TO WRITE SOMETHING LIKE SUPPORTING MESSAGES ON THESE T-SHIRTS.
What's with that WIN? (laugh) WOW

GLANCE
GLANCE
Would this ink go through the mask?
Want to write?

RATTLE
?
HUH,
WHAT'S WITH THIS NOISE?
What's up?

!!
Na-gase-kun!
It's Sou-kun!
Sou-kun ♥♥
So kind-some
ERM,
WE'RE WRITING ON THE PHOTO-GR-PHY KO-SHIEN'S T-SHIRTS...
OH! THE ONE MEN-TIONED IN THIS MORN-ING'S A-SEMBLY?
ERM, WOULD YOU LIKE TO USE THIS PEN TO WRITE, NAGASE-KUN?
Ah, how
She said it first
NO.
IT'S FINE
HOW 'BOUT YOU WRITE, TOKIWA?
EH, THEN MAYBE I'LL WRITE FOR COLD SOU
Tokiwa-kun
CHOK

It's not like I care though,
even if Sou doesn't write.
Not at all.
UPSET...
You can write on the T-shirt too Hinata.
What's with that attitude.
That young lady over there, it's okay
The reason why Sou rejected must be because I'm in the Photography Club.
Never mind
Anyway, couldn't he have rejected in a nicer way!?
That girl is so depressed!

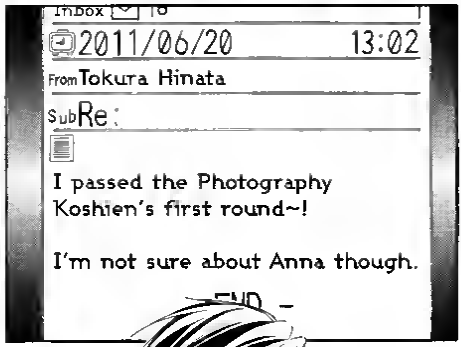
14

最後の柱です。

ぜひぜひ
ご意見ご感想
聞かせてください

お手紙の宛先は
こちら↓

〒119-0161
集英社
いぬぼん編集部気付
春田なな



では また 来年で！

GO

From Tokura Hinata
Sub Re
Was what I was thinking then she called ◇
Anna also passed the first round.
- END -
BEEP
CLUNK
HAYAYA
Sub Re
Sou you said the same thing as Anna (' _ ')
It s not an easy tournament =3
How bout you come to Hokkaido too?
- END -
BEEP

OHH!
302
Koshiro
WIN
THIS SEEMS GREAT!
I'm so touched!
Every-one wrote something -
Well, around one person didn't write though.
Huh
Fine.
If I just work hard on the short-est way --
ARE YOU TURNING THIS TOURNA-MENT T-SHIRT INTO HOME CLOTHES?

HM-
WHAT'S UP WITH YOU?
TURN AROUND FOR A WHILE
WELL, THIS IS JUST RIGHT
POP

Hey,
ISN'T THIS WEIRD!?
COMING INTO SOMEONE'S ROOM WITHOUT PERMISSION,
ON TOP OF THAT YOU'RE TALKING TO ME NORMALLY!!
WE'RE BOTH TALKING TO OURSELVES, RIGHT.
No no, that's a bit too far-
DON'T MOVE.
AND YOUR HAIR IS IN THE WAY
I DON'T FEEL ANY SUPPORT FROM YOU
Why are you taking like you're so great.
DON'T WORRY
I'M NOT CHEERING FOR YOU
!?
THEN WHO...

YOUR HAND IS SO HOT
IS IT?
IT'S NOR-MAL

Is it normal?
This.
CLICK
OKAY, DONE.
WHAT DID YOU WRITE?
YOU DON'T HAVE TO READ IT
AH BUT SHOW IT TO HINATA.
'CAUSE IT'S A SUPPORTING MESSAGE TO HIM.
PISSED
HMPH!
YOU DON'T HAVE TO CHEER ME ON
DON'T FORGET ABOUT THAT PROMISE
PROMISE?
IF I MAKE HINATA BELIEVE IN YOU, THEN THIS "DISTANCE-KEEPING" IS OVER, RIGHT!?
I'LL DEFINITELY PERSUADE HINATA, SO PLEASE WAIT IN ANTICIPATION!
AG

!!
ABOUT THE PROMISE...
EH, DID YOU SAY SOMETHING?
SOU, WERE YOU LISTENING!?
Isn't it fine just for a little while.
AH, YEAH YEAH.
I HEARD YOU
SORRY TO DISTURB
We're talking about important things now!!
MOM!!! (CRIES)
It's been a while.
Appear
OH, SOU, YOU CAME OVER?
YOU ARE STILL SO SKINNY!
HAVE YOU BEEN EATING PROPERLY?
HMPH.
SO I'LL JUST WAIT FOR YOU WHILE WAGGING MY TAIL.

Waiting.
FLAP FLAP FLAP
Ah
By the way, what did Sou write?
"Wagging my tail" he said.
Makes me imagine... something like a dog!
STARE
Now to the Photography Koshien!!
WHOO
OOSH
All preparations done.
What's this...

WE~
ARE~
HERE~
HOKKAI-
DO!!!
HIGA-
SHIKA-
WA~

YAAAY!!
WE ARE LEAVING YOU TWO~!
THEY'RE IN SUCH HIGH TENSION!
You guys fit that in the airport too right?
THE COTTAGE WE ARE HEADING TO RIGHT NOW IS WHERE WE WILL BE STAYING FOR THE TOURNAMENT.
WILL YOU BE STAYING WITH US?
Ai-?
Cute cottage
YEAH
ALSO, OUR COTTAGE IS FOR 8 PEOPLE, SO WE WILL BE SHARING IT WITH PEOPLE FROM OTHER SCHOOLS.
OH, COULD IT BE THOSE PEOPLE?

HINA-TA!?
EH?
It's really ...
NO WAY!
Hinata!
COULD IT BE THAT,
WE'RE IN THE SAME COTTAGE?
KO-SHIRO-SAN?

APPEAR
AS I THOUGHT!!
WHY ARE YOU HERE, KOSHIRO-SAN?
She's here!
I'M NAKAZAWA, THE SUPERVISOR FOR SHINETSU HIGH SCHOOL PHOTOGRAPHY CLUB
NICE TO MEET YOU!
Please take care of us
I'M TOHTO HIGH SCHOOL OF THE ARTS' SUPERVISOR, KOBAYASHI.
NICE TO MEET YOU TOO
Dear us!

That's right...
BUT SINCE IT'S A TOURNAMENT,
I HOPE BOTH OF US WILL
WORK HARD WITH EVERYTHING WE HAVE TO WIN.
This person is also in Hinata's high school.
EVEN THOUGH IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE MET IT'S TOO BAD THAT WE HAVE TO FACE EACH OTHER AS RIVALS.
SO YOU ARE IN THE PHOTOGRAPHY CLUB TOO, KOSHIRO-SAN!
Ah, I see.
RIGHT, TOKURA-KUN?
IF YOU WANT TO KNOW HINATA'S FEELINGS,
THEN YOU MUST TAKE DOWN MARI-SENSEI

 To Be Continued

stardust wink

vol one

scanner: nevi
translator: yozakura
proofreader: sora-pj
editor: nevi
qcs: cheebs

緊張しっぱなしの1日でしたがとっても幸せな日でした

この場をかりてスタッフ・キャストの皆様にお礼申しあげます。

そして何よりVOMIC化は読者さんのお声があってこそ実現したものです

本当にありがとうございました!!

VOMIC聴きたい方はこちらまで!

↓

http://vomic.shueisha.co.jp/

(PCのみです)

ラストです。

7巻いかがでしたでしょうか。

巻末おまけは色んな方々に迷惑がけながらも
描きまくっただけあって(^ω^)
いつもより読みごたえがあるのではないかと！
…自分ではそう思ってるのですがどうでしょう！
楽しんでいただければ幸いです。

巻末おまけを描きながら
やっぱセーラー服と学ランて最高しゅきぃ～の!!!
と再認識しました。
あぁセーラー服描きたい…(^ω^)

番田の趣味はともかく。

次は8巻です。
まだ具体的な話数は分かりませんが
ストーリーのラストは見えてきてるので
最後まで見届けてもらえるよう
気合い入れ直してがんばります(^ω^)!!

ではでは8巻でもお会いできることを祈って

K.GONDA
A.SAKURA
SPECIAL THANKS
NIKON
SAYOSHI
C.MIYAGAWA
M.TAKAHASHI
H.MIRAI
J.TOMISHIGE
and
YOU!
THANK YOU FOR
YOUR READING.
2011.9 NANA HARUTA

RMC

stardust★wink

volume 8

on sale in march 2012 (scheduled for)

Finally,
the words Hinata wanted to tell Anna...

収録作品メモ

『スターダスト★ウインク』②巻 ■りぼん■平成23年6月号から10月号に掲載

♥りぼんマスコットコミックス

スターダスト★ウインク【7】

2011年10月19日　第1刷発行

著者　春田なな
©Nana Haruta 2011

編集　株式会社 創美社
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町2-2
共同ビル
電話 03(3288)9823

発行人　鈴木晴彦

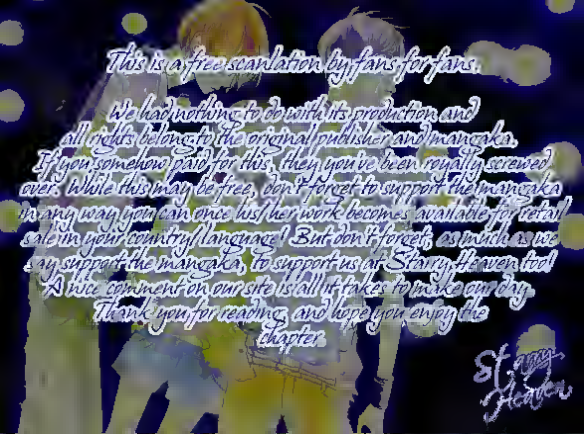
発行所　株式会社 集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2-5-10
電話 編集部 03(3230)6186
販売部 03(3230)6191
読者係 03(3230)6076

Printed in Japan
印刷所　図書印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写・複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。また、業者など、読者本人以外による本書のデジタル化は、いかなる場合でも一切認められませんのでご注意下さい。

ISBN978-4-08-867147-5 C9979

www.shscans.com
Brought to you by
Starry Heaven


This is a free scanlation by fans for fans.
We had nothing to do with its production and all credits belong to the original publisher and mangaka.
If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too!
A nice comment on our site is all it takes to make our day.
Thank you for reading, and hope you enjoy the chapter.
St. Starry Heaven